



# Les Yeux de Leila ou comment apprendre à lire en bande dessinée

Mallette de lecture 2010

## INTRODUCTION

Depuis longtemps, la bande dessinée suscite un intérêt « pédagogique » comme support d'apprentissage et de motivation à la lecture et comme média de sensibilisation à toutes sortes de thématiques (sociales, historiques, politiques, de relations humaines...).

Le centre de documentation du Collectif alpha met à disposition des formateurs des documents centrés sur l'utilisation de la bande dessinée (choix de bandes dessinées, guides, coffrets d'exploitation etc.) dont une sélection bibliographique à la fin de ce document donne une idée.

Nous constatons pourtant une certaine timidité de la part des formateurs alpha à se saisir de ce support, probablement à cause même de sa richesse.

Or « il s'agit d'un moyen agréable d'aborder le livre [...] 'Pour une autre pédagogie de la lecture', nous pourrions ajouter et tout ce qui relève du récit, de la métaphore, d'un jeu de langage. C'est en cela, à notre avis, qu'elle peut servir de puissant levier comme motivation à la lecture, lecture de BD, lecture de textes, et finalement de... livres !

C'est un support original qui mêle texte et image dont les codes de signification et les règles de fonctionnement sont intéressants à faire connaître à nos élèves. [...]

Ce mode de narration repose pour une large part sur certains modes de transcription de l'oral (ou du sonore) à l'écrit. La BD touche au langage, l'enrichit et l'accuse d'insuffisance radicale, elle procède tantôt sur l'insuffisance figurale du dessin, tantôt sur la carence du texte.

La Bande Dessinée peut donc servir à de multiples activités, à la manipulation d'un nombre de concepts considérables, en plus d'un moyen de lire agréable et attrayant, elle pourra devenir un moyen de réfléchir sur la langue... »<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Patrice GENTILHOMME, Lire et écrire : La B.D. à l'école, CDDP d'Indre-et-Loire, 1994, 130 p., p.8



Dans le but de promouvoir cet important support culturel, nous vous proposons ici une fiche d'exploitation de planches de la bande dessinée « Les yeux de Leila » de Tito.

A travers cette démarche, extraite de « 1001 escales sur la mer des histoires : 52 démarches pédagogiques pour apprendre (et aimer) les livres »<sup>2</sup>, « on peut se rendre compte combien l'utilisation de la BD peut-être riche, tant au niveau des possibilités de stratégie de lecture par formulation et vérification d'hypothèses qu'au niveau de la complexité des codes linguistiques qu'elle permet de découvrir et de maîtriser : discours direct, indirect, expression de la pensée... Contrairement à ce que l'on pense communément, lire une BD n'est pas si simple, cela nécessite une intense combinaison d'indices multiples pour accéder au sens de l'histoire.

[...]

Si l'on craint le côté fastidieux d'une longue BD, on peut choisir des histoires en une planche comme Gaston, Quick et Flupke, et bien d'autres... Mais l'expérience montre qu'une longue histoire présente un avantage particulier : plus on avance, plus le suspense grandit et plus on a envie de savoir la suite. Lire, en groupe, les 10-15 premières pages d'une BD bien choisie pour l'intérêt de son contenu en fonction du groupe et puis arrêter en proposant à ceux qui veulent connaître la suite de l'emprunter, donne souvent de bons résultats. Cela vaut d'ailleurs pour n'importe quel type de livre un peu « long ». Une longue histoire n'est pas synonyme de lassitude, c'est même bien souvent le contraire... »<sup>3</sup>

---

<sup>2</sup> « Les Yeux de Leila ou comment apprendre à lire en bande dessinée » in MICHEL Patrick, 1001 escales sur la mer des histoires : 52 démarches pédagogiques pour apprendre (et aimer) les livres, Collectif Alpha, 2001, 240 p., pp. 81-85

<sup>3</sup> Op. cit., Patrick MICHEL, p. 85



## CONTENU DE LA MALLETTE

MICHEL Patrick, **1001 escales sur la mer des histoires : 52 démarches pédagogiques pour apprendre (et aimer) les livres**, Collectif Alpha, 2001, 240 p., pp. 81-85

Recueil d'activités pédagogiques destinées à familiariser des personnes non-lectrices ou faibles lectrices avec le monde des livres (albums illustrés, romans, bandes dessinées, récits de vie...) et à leur donner l'envie et la possibilité d'y plonger sans douleur. Cet ouvrage est abondamment illustré et agrémenté de nombreuses anecdotes vécues dans des groupes d'alphabétisation d'adultes.

TITO, **Les yeux de Leïla**, Casterman, 1995, 45 planches

"Cette histoire se passe en banlieue parisienne. Guillaume et Leïla se rencontrent au parc de la bibliothèque et deviennent amoureux. Mais Leïla perçoit que Guillaume a un secret. Leïla part au Maroc et commence à lui envoyer des lettres auxquelles Guillaume ne répond jamais. Leïla comprend alors quel est son secret."

Les 4 premières planches, agrandies et plastifiées, découpées en bandes horizontales et dont les textes ont été effacés.

## DEMARCHE PEDAGOGIQUE

### Objectifs

- Découvrir la lecture d'une histoire à travers le rapport texte-image particulier à la bande dessinée.
- Acquérir une stratégie de lecture basée sur l'émission et la vérification d'hypothèses.
- Découvrir différentes facettes du langage écrit: style narratif, dialogues directs...

### Niveau

Personnes qui ne sont plus toutes débutantes en lecture.

### Matériel

Photocopies, affiches, colle...

Produire sur des languettes les textes des planches qui vont être utilisés pour les animations « lecture ».



## Présentation du livre

"Les Yeux de Leila" (par Tito) est une BD au style graphique réaliste mettant en scène deux jeunes de banlieue: Guillaume, un Français qui ne sait pas lire et Leila, une jeune immigrée qui aime beaucoup la lecture. Un jour, par hasard, ils se rencontrent sur un banc public à cause d'un paquet d'amandes grillées...

Cette BD a eu beaucoup de succès dans certains groupes en raison du côté réaliste de l'histoire et de l'identification au héros, Guillaume, dont ils comprennent bien les mésaventures pour les avoir eux-mêmes souvent vécues... Comment fera-t-il, lui, pour se sortir à son avantage d'une aussi délicate situation ?

## Déroulement de la démarche

### PREMIER CONTACT AVEC LE LIVRE

Tout d'abord l'animateur montre le livre au groupe et demande: "Que voit-on sur la couverture ? Avez-vous une idée du genre de livre dont il s'agit ?

Regardez la couverture, quelle histoire ce livre pourrait bien raconter ?..." A travers cette discussion, l'animateur voit si les participants ont déjà une connaissance de la BD ou si ce genre est tout à fait nouveau pour eux.

## Agencer les dessins pour imaginer et raconter...

Les participants, réunis en sous-groupes de quatre, reçoivent le début du livre découpé en quatre bandes horizontales où le contenu des bulles a été effacé : "Voici le début de l'histoire découpé en quatre morceaux. Essayez de les mettre en ordre pour raconter « ce qui se passe ». Chaque groupe discute, tâtonne, déplace ses bandes jusqu'à être satisfait de l'ordre choisi. Il raconte alors la version de l'histoire qui l'accompagne. L'animateur note au fur et à mesure au tableau.

## Lire un dessin

Par cette première activité, l'animateur se rend compte des compétences des personnes pour «lire» les images et pour les ordonner en respectant la logique chronologique, ce qui n'est pas toujours aisé. Il arrive par exemple que des personnes placent une image où le personnage est à l'intérieur du magasin avant une image où il y entre.

Lorsque surgissent des interprétations erronées de ce genre, il est utile de discuter en grand groupe, de confronter les différentes versions de chaque sous-groupe, de leur demander de les justifier en indiquant les indices sur lesquels ils se sont basés etc.

## Découvrir les phylactères

Chaque sous-groupe reçoit les textes des bulles correspondant aux premières images avec comme consigne: "Essayez de les lire et de trouver ce que représentent ces textes". Ce n'est pas simple au début car il s'agit, pour la plupart, non plus de textes narratifs mais de dialogues où le locuteur



n'est pas précisé. Lorsque les participants ont trouvé qu'il s'agit de phrases dites par des personnes (à l'exception d'une!) il leur reste à deviner qui les dit et à se reporter à ce moment aux dessins : "Essayez maintenant de replacer chaque phrase sur le bon dessin, auprès du bon personnage".

Tu ne vois pas clair ? C'est juste devant toi !

Quelque part en banlieue à la fin du printemps...

Euh... Oui... Des noisettes salées !

Hein ?

Ah oui, merci...

Tu cherches quelque chose?

## CONFRONTER ET VERIFIER LES HYPOTHESES

Lorsque chaque sous-groupe a terminé, on compare à nouveau les productions, avec discussion, confrontation, justifications... puis, à titre de vérification, l'animateur donne la version originale du début de la BD et discute avec le groupe sur ce qui se passe dans le début de cette histoire.

## STYLE NARRATIF OU STYLE DIRECT ?

Il revient ensuite aux textes notés au tableau pour mettre en évidence la différence entre le style narratif spontanément utilisé par les sous-groupes et le dialogue direct employé en BD. Cette première étape lui permettra aussi de faire relever par les participants la différence de convention entre le phylactère pour les dialogues et le rectangle en haut de case pour une introduction narrative (ici "Quelque part en banlieue, à la fin du printemps...").

## LES TROIS BANDES SUIVANTES...

Dans un deuxième temps, l'animateur donne les trois bandes suivantes et procède exactement de la même façon.

Avec ces trois bandes supplémentaires, on entre dans le vif de l'histoire et il sera intéressant de discuter avec le groupe sur les raisons du mécontentement de Guillaume...

Pourquoi s'est-il trompé de boîte? Comment l'auteur l'a-t-il fait comprendre? Cela nécessite la prise d'indices multiples dans le dessin, dans les dialogues, dans les éléments écrits à l'intérieur du dessin (étiquettes sur les boîtes de noisettes et d'amandes...).

## COMBINER DES INDICES MULTIPLES

Comme on le voit, arriver au sens exact demande une combinaison assez complexe d'indices de différents types. La difficulté ne réside pas dans le déchiffrement isolé de chaque élément (au



contraire, les dialogues sont en général faciles à lire : langage familier, utilisation du présent...) mais bien dans la prise en compte de leur relation pour en inférer un sens global. On se trouve donc bien directement dans la complexité d'un acte réel de lecture.

## IMAGINER LES BULLES...

Pour découvrir la suite de la BD, nous proposons une activité légèrement différente : l'animateur donne la page de la rencontre entre Leïla et Guillaume découpé en quatre bandes horizontales, avec des bulles blanches.

Comme lors des étapes précédentes, les sous-groupes cherchent à les classer mais au lieu d'imaginer l'histoire de façon narrative, l'animateur donne les consignes suivantes :

« Essayez de remplir les bulles, c'est-à-dire essayez d'imaginer ce que ce disent Guillaume et Leïla lors de leur première rencontre ». Si les participants ne peuvent écrire eux-mêmes, l'animateur passe dans les groupes et écrit sous la dictée. A travers cette mise en situation d'être eux-mêmes auteurs de dialogues, les participants franchissent un pas supplémentaire dans l'appropriation du langage propre à la BD.

## COMPARER ET VERIFIER LES HYPOTHESES

Après la mise en commun et la comparaison des différentes versions, les sous-groupes reçoivent les vrais contenus des bulles et il y a fort à parier qu'ils les liront avec avidité pour voir s'ils étaient proches de l'histoire.

## VARIER LES APPROCHES

Si l'on désire continuer en groupe la suite de la BD, il est bon de varier les activités. Nous en donnons ici trois variantes à titre d'exemples, mais on peut en imaginer encore bien d'autres.

### LA PLANCHE MUETTE

Ici, il s'agit de donner une planche complète avec les bulles vierges et, sur une feuille séparée, le contenu des phylactères. La consigne est : « Mettez le plus vite possible les textes dans les bonnes cases et les bonnes bulles ».

### LE PUZZLE DE CASES

Ici, l'animateur prend une planche complète sans enlever les phylactères et découpe toutes les cases. Il les donne en vrac, ce qui fait en général 8 à 9 « pièces puzzle » et les participants doivent reconstituer la planche en prenant appui à la fois sur les images et le texte.



## POUR ALLER PLUS LOIN

### Sélection de documents du centre de documentation du Collectif Alpha

#### COMPRENDRE, EXPLORER, S'INITIER A LA LECTURE DE BANDES DESSINEES

Groupe CST Lecture en milieu immigré, **La bande dessinée : L'image de la bande dessinée, un outil d'animation,**

Ministère de la Communauté française de Belgique, 1981, 40 p.

Cote : L BD cst

L'originalité de la bande dessinée se trouve... dans cette recherche d'un équilibre entre l'image et le texte. De là, il serait nécessaire d'analyser les deux éléments dans leurs imbrications mutuelles pour pouvoir comprendre la bande dessinée dans sa totalité. Cependant nous avons décidé de privilégier l'image pour trois raisons : pour une volonté de "réhabilitation" de l'image, pour les nécessités de l'exposé même qui obligent à diviser le tout pour pouvoir expliquer de manière satisfaisante, et finalement parce qu'une demande précise des groupes auxquels était destiné ce texte s'est fixée sur le travail autour de l'image.

Trois idées principales se dégagent de ce qui précède : la nécessité de délimiter ce qu'est la bande dessinée, la démonstration de la complexité, apparente ou réelle, des messages iconographiques, et l'utilité des images comme moyen d'information et de formation ; ces idées constituent respectivement le thème central des trois premiers chapitres.

Au chapitre quatre sont exposées quelques animations qu'il est possible de réaliser avec la bande dessinée.

Certaines analyses de bandes dessinées, les nôtres ou celles d'auteurs spécialisés, sont exposées au chapitre cinq.

Finalement, au chapitre six, sont exposées quelques informations sur la production de bandes dessinées en Espagne et en Amérique du Sud.

[Extrait de l'introduction, pp. 2et 3]

SCHNEIDER Jean-Bernard, **Clés pour la BD Lecture d'images : Lire-Analyser-Produire avec les enfants de 8 à 15 ans,**

ACCES EDITIONS, 1998, 99 p.

Cote : L BD schn

La bande dessinée a souvent été dénigrée par les pédagogues. L'auteur est convaincu de l'intérêt d'une formation à la lecture de BD. Il propose des démarches pédagogiques concrètes adaptées à la découverte de ce média très populaire.

QUELLA-GUYOT Didier, **Explorer la bande dessinée,**

Scérén ; CRDP Poitou-Charentes ; Editions Dupuis-Calozet, La BD de case en classe, 2004, 176 p.

Cote : L BD quel

C'est l'ouvrage de référence pour lire et comprendre la BD. Cet outil descriptif et d'analyse de la bande dessinée permet de comprendre les éléments techniques, esthétiques et de narration propres à la BD. Il est à la fois concret, pratique, riche et très visuel.

La bande dessinée jouit d'une excellente réputation publique mais souffre encore d'une sous-estimation culturelle et pédagogique. L'art de la BD est à ce point méconnu qu'il est toujours nécessaire d'en énoncer les modes de fonctionnement tout autant que d'en rappeler les exceptionnelles possibilités narratives et d'en souligner les infinies variations esthétiques. L'ouvrage privilégie l'approche des effets après description des formes régulières. "Explorer la bande dessinée" est de fait un outil descriptif et un outil d'analyse, de façon



qu'au-delà des relevés de codes il y ait une réelle étude des effets rhétoriques propres à cette forme de narration en images : effets de cases, effets de bandes, effets de planches. "Explorer la bande dessinée" est conçu pour les enseignants comme pour les élèves, d'où l'ambition, loin des ouvrages généralistes habituels où le texte l'emporte sur l'image réduite à la portion congrue, de concevoir un ouvrage pratique, riche, précis et surtout visuel, illustré de près de 300 extraits de BD. La diversité des styles graphiques qui s'y déploient prouve l'étonnante variété des œuvres de BD actuelles et l'insatiable vitalité du Neuvième Art.

RENARD Dominique, **Genre noir et BD policière autour de "JKJ Bloche" de Dodier**, Scérén ; CRDP Poitou-Charentes ; Editions Dupuis-Calozet, La BD de case en classe, 2005, 96 p.  
Cote : L BD

Le document d'exploitation pédagogique s'appuie sur l'album « Le cœur à droite », J.K.J. Bloche, d'Alain Dodier. Il s'articule en deux parties : - l'une dédiée à la découverte du genre noir, le film noir et le roman noir ; - l'autre centrée sur l'étude de l'album proprement dit avec la découverte du récit, des personnages, des modes d'écritures spécifiques... L'ouvrage propose dans ces deux parties un choix copieux d'activités et de fiches élèves. Il répond précisément aux objectifs définis dans les programmes de français de 4ème et 3ème. « L'étude des récits complexes et l'apprentissage d'une lecture raisonnée et critique de l'image considérée comme une forme de discours. » L'auteur Dominique Renard est directeur de la collection « Lire les images » (Editions Bordas).

QUELLA-GUYOT Didier, **Etudier Tintin au Tibet**, Scérén ; CRDP Poitou-Charentes ; Editions Dupuis-Calozet, La BD de case en classe, 2007, 150p.  
Cote : L BD quel

Cette étude propose de découvrir en profondeur, de case en case, planche après planche, séquence par séquence. La découverte des techniques et de l'art de la bande dessinée, l'approfondissement des structures du récit ou l'analyse de la psychologie des personnages, se doublent d'un examen attentif des sources documentaires, de sorte que ce manuel invite à des lectures multiples de ce chef d'œuvre du Neuvième Art. Les enseignants du cycle 3 comme ceux de collège trouveront certes des parcours de lecture mais également une grande liberté d'exploration (de la lecture technique d'une case à l'examen d'une planche jusqu'à l'immersion dans une ou plusieurs séquences), de quoi satisfaire la simple introduction à la lecture d'une BD en classe ou à l'analyse minutieuse, voire intégrale, qu'on peut réaliser avec des élèves de 5e ou de 4e. Les utilisateurs de cet ouvrage sont invités à se procurer Tintin au Tibet afin de suivre les commentaires en se référant continuellement à l'album d'Hergé.  
[Extrait du 4ème de couverture]

## LA BANDE DESSINEE COMME SUPPORT DE DEMARCHES PEDAGOGIQUES (LECTURE/ECRITURE)

ROLLET G., **Parler et écrire avec la bande dessinée : Tome 1 : Bloc pour 5 élèves**, Hachette, 1974  
Cote : L BD roll

Bloc-notes conçu pour l'enseignement de l'expression orale et écrite en français pour 5 élèves en se basant sur douze courtes bandes dessinées.



**FORGUES Carole, L'alphabétisation à l'aide de bandes dessinées [coffret],  
SERVICE DE L'EDUCATION DES ADULTES, 1987**

Cote : L BD forg

Le coffret contient un guide méthodologique et 3 albums (Les voitures d'occasion, A l'école du magasinage, se taire ou se plaindre). Le but poursuivi par cette production est double :

- Rendre accessible à une population démunie et souvent victime de sa méconnaissance des lois, une information essentielle pour la protection de ses droits dans le domaine de la consommation ;
- Fournir à l'intervenant en alphabétisation un matériel d'apprentissage des codes attrayant et humoristique propre à susciter une motivation d'apprendre.

Même si ce matériel est daté et fortement déterminé par sa situation géographique (Québec), il reste une illustration de ce qui peut être fait à partir d'un support " bande dessinée " en alphabétisation.

**GENTILHOMME Patrice, Lire et écrire : La B.D. à l'école,  
CDDP d'Indre-et-Loire, 1994, 130 p.**

Cote : L BD gent

28 fiches guides, testées dans des classes, avec objectifs à atteindre, matériel nécessaire, déroulement des séquences. Le travail sur le récit, sur les bulles et le dialogue, le monde des sons, un moyen de réfléchir sur la langue.

**AMIEL Michèle, PAON Agnes, PRESSE Marie-Christine, La bande dessinée [dossier] in Cahiers  
pédagogiques,  
CRAP, mars 2000, n° 382, pp. 10 - 62**

Une sous-culture « Un intrus qui n'a pas sa place dans notre noble institution, ou alors seulement comme un auxiliaire pour accrocher les regards dans les manuels » ou une forme d'expression qui a toutes ses lettres de noblesse et qui a nourri l'imaginaire de beaucoup d'entre nous.

Un dossier très complet sur l'utilisation de la bande dessinée, de la maternelle à l'université, en cours de français comme en cours d'histoire ou de langue. Réalisé avec notamment le concours du Centre national de la BD d'Angoulême.

## LE DESSIN DANS L'APPRENTISSAGE

**LELLOUCHE Jean, Dessiner : Le dessin d'observation : Approche du dessin technique,  
Perspective pour l'écriture,**

CLAP, 1986, 30 p.

Cote : E GRAPH lell

Une démarche originale dont l'objectif à terme est de familiariser aux codes du dessin technique des adultes peu scolarisés.

D'abord, parce qu'elle aborde le travail par le dessin d'observation, elle trouve de ce fait un ancrage dans une réalité plus immédiate que l'objet dit " technique ", plus familière et plus proche de l'univers quotidien des apprenants.

Par ailleurs, le choix de la pédagogie par objectifs permet de cibler avec précision les buts poursuivis dans chacune des séquences d'exercices, qu'il s'agisse de l'éducation de l'œil, de la maîtrise des gestes fins ou de la construction du dessin lui-même.

Ensuite, en ce qui concerne l'apprentissage, la démarche proposée part du principe que " l'apprenant adulte n'est pas vierge ". En effet, chaque adulte possède un système de représentation graphique sous-tendu par une logique propre. Il faut lui donner l'occasion de mettre en œuvre ce système et de rendre compte de sa



logique pour espérer le voir évoluer par l'analyse, la confrontation, vers un système plus normalisé et donc plus généralisable.

Enfin, la démarche a bien une dimension interdisciplinaire puisqu'elle s'articule avec plusieurs nécessités concernant les publics de faible niveau, souvent d'origine étrangère : nécessité de pouvoir nommer avec une précision toujours plus grande les choses et les objets (vocabulaire) ; entraînement de l'œil à analyser des formes, à évaluer des proportions, à sélectionner des lignes significatives dans la réalité pour la reconstruire sur le papier ; maîtrise des gestes fins, maîtrise de l'espace papier ; le travail sur les formes et le dessin est par nature proche de géométrie et du calcul ; production d'écrits ou réalisations d'objets à partir d'une consigne écrite...

[D'après l'Avant-propos]

**GALLY Mathias, Le carnet de voyage,**

Scérén; CRDP Alsace, Les cahiers de l'image narrative ; n° 2, 2004, 32 p.

Cote : L BD gal

Qu'il soit récit plus ou moins personnel, plus ou moins intime, qu'il soit témoin, reporter ou simple grenier à idées, le carnet de voyage est toujours un support narratif, parfois même un objet d'expression artistique. On y apprend à voir et à regarder, à parfaire son dessin, à inventer des histoires, et en définitive à rencontrer et à raconter "l'autre"...

**CRAMER Evelyn, Le dessin comme instrument d'apprentissage : De l'action au savoir,**

L'Harmattan, Arts, transversalité, éducation, 2003, 208 p.

Cote : AP APRT cram

Apprendre en dessinant ? Pourquoi pas ? L'analyse de croquis de futurs ébénistes nous introduit dans le processus d'apprentissage et démontre que les élèves dessinent pour comprendre, pour organiser leur perception du monde. Jubilatoire, reflet d'une image de soi revalorisée, le dessin produit du sens pour l'élève: il devient intention graphique, il dévoile l'intention d'apprendre, il conduit l'élève vers la conceptualisation de l'objet de savoir. L'élève "en échec" s'actualise en élève "en réussite".

## GENERALITES ET THEMATIQUES PARTICULIERES

**PILLOY Annie, Bulles en Sandwich : Diversification des classes d'âge et des générations dans le monde de la BD. Vers des interactions ?,**

Ministère de la Communauté française de Belgique, 1996, 103 p.

Cote : L BD pill

Vadémécum à l'appui de la solidarité entre générations. Démarche de l'étude : montrer la solidarité entre générations, en faire connaître les atouts et les pratiques et contribuer à la développer par une approche socioculturelle diversifiée.

**FILIPPINI Henri, Guide de la bande dessinée pour la jeunesse : Historique, héros, séries, journaux,**

Bordas, 2006, 319 p.

Cote : L BD THEO fili

Retrouvez les héros que vous avez aimés, de Bécassine à Gil Jourdan, des Pieds nickelés à Gaston Lagaffe, de Quike et Flupke à Lucien, et qui, bien vivants, font encore rêver les enfants comme les adultes. Découvrez les nouveaux héros des enfants et des adolescents d'aujourd'hui : Titeuf, Tamara, Dragon Ball ou Naruto...



Toutes les séries disponibles et tous les magazines pour la jeunesse qui font la part belle à la BD et aux principaux mangas. Trouvez enfin des conseils de lecture en fonction de l'âge, ainsi que des informations pratiques.

VANDORSELAER Thibaut, **La BD dans la ville = De strip in de stad = The comics in the city**,  
Versant Sud, 2007, s.p.  
Cote : L BD van

Il s'agit d'un livre trilingue (français, néerlandais, anglais) de 48 pages se présentant comme un véritable guide de la BD dans les rues de la ville. Chaque œuvre est détaillée ainsi que sa localisation. Des éléments biographiques permettent de savoir qui se cache derrière les dessins. Ce livre vous invite aussi à découvrir les références à la bande dessinée que l'on peut retrouver à Laeken, Jette, dans le métro, etc. On peut y voir également la technique de reproduction qui permet de passer du dessin à une fresque murale.

## TEMOIGNAGES D'ILLETTRISME EN BD

**Au Tour de la B.D.**,  
Lire et Ecrire Verviers ; Turk-Danis, 1997, 24 p.  
Cote : L BD tour

Résultat d'une animation centrée sur la Bande Dessinée à partir du thème de l'arrivée en Belgique.

GRECO Lilo, **Les rebelles de l'illettrisme**,  
LIRE ET ECRIRE COMMUNAUTE FRANCAISE; Lire et Ecrire Verviers, 2006, 22 planches  
Cote : L BD greg

A l'occasion de la journée de l'alpha du 8 septembre, le groupe "L'illettrisme, osons en parler", en collaboration avec le dessinateur - scénariste Lilo Greco a sorti une bande dessinée « Les Rebelles de l'illettrisme ».

BRUNSCHWIG Luc, **Paroles d'illettrisme : 8 témoignages - 9 auteurs de bande dessinée**,  
Futuropolis, 2008, 87 planches  
Cote : L BD par

Ils s'appellent Ronny, Patrick, Zahia, Amar, Marcel, Sylvie, Maxime...  
Les turpitudes de la vie, déracinement, alcoolisme parental, violence ont fait qu'ils ont passé une bonne partie de leur vie sans savoir lire.  
Dans le cadre d'ateliers organisés par la ville de Blois, Luc Brunschwig a recueilli les témoignages de huit personnes qui ont connus des difficultés d'apprentissage de la lecture et ont appris à vivre malgré leur illettrisme.  
Ces témoignages sont aujourd'hui mis en images par un collectif de jeunes auteurs de bande dessinée, au talent reconnu : Simon Hureau, Phicil, Benjamin Flao, Ralph Meyer, Brüno, Laurent Astier, Bandini et Eddy Vaccaro.



## CREER UNE BANDE DESSINEE

### La BD l'art d'en faire,

Scérén; CRDP Poitou-Charentes; Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques d'Ottawa, 1995,

Cote : L BD roux

Une méthode pour apprendre à réaliser des BD, de l'écriture du scénario à la planche en couleurs.

### Jazzi, Le rough ou dessin d'idées,

Scérén; CRDP Alsace, Les cahiers de l'image narrative ; n° 1, 2004, 32 p.

Cote : L BD jazz

Le rough est l'outil de prédilection de tous ceux qui veulent faire de l'image narrative ou de la bande dessinée... Il permet de préciser, de tester et d'échanger des idées graphiques. Dans la création visuelle, tout commence par un rough, et ce cahier se propose de vous le faire découvrir.

### HEINRICH Christian, Le personnage,

Scérén; CRDP Alsace, Les cahiers de l'image narrative ; n° 3, 2005, 32 p.

Cote : L BD hei

Le personnage est souvent considéré comme l'élément central d'une histoire. La création de cet "acteur de papier" commence bien avant sa représentation graphique et se poursuit bien après... Ce cahier vous invite à entrer dans la peau des personnages pour mieux apprécier ce qui fait leur force, leur complexité et leur richesse. Il vous offrira les moyens de créer les vôtres, en fonction de vos scénarios, de vos styles, de vos univers...

### BONIFAY Philippe, PEIRANI-VIGNES Vania, BEHE Joseph, Le scénario de bande dessinée,

Scérén; CRDP Alsace, Les cahiers de l'image narrative ; n° 4, 2005, 32 p.

Cote : L BD bon

Comment passer de l'idée au scénario à partir d'une histoire, mettre en place une stratégie narrative, conduire le récit... pour réaliser une bande dessinée.

## A voir...

### Centre Belge de la Bande dessinée

Rue des Sables, n° 20, 1000 Bruxelles

Tél : 02 219 19 80

Site : <http://www.cbbd.be>

Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 18h.

Abrité dans un chef-d'œuvre de l'Art nouveau, conçu par Victor Horta, le CBBBD propose aux visiteurs de multiples espaces muséaux, des expositions temporaires et surtout un centre de recherche et de documentation exceptionnel.



## La Maison de la Bande dessinée

Boulevard de l'Impératrice, n° 1, 1000 Bruxelles

Tél : 02 502 94 68

Site : <http://www.jije.org>

*Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 18h.30.*

La Maison de la Bande dessinée promeut le talent des célèbres auteurs issus de l'école de Marcinelle.



## VOS COMMENTAIRES ET NOUVELLES SUGGESTIONS

---

